ČERVA 01020019 HARPY

EN 420
EN 407
EN 388
EN 12477

CE

EN PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS, TYPE A

Description: Five fingers protective gloves for welders made from cowsplit leather with full lining. Size 11. Each pair is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of EN 420:2003, EN 388:2003 and EN 12477+A1:2005

Use: Gloves are designed for welding works and protection against mechanical risks in dry conditions.

Features and marking:

read the user instruction | authorized representative dentification | EC conformity marking | mechanical hazards icon | heat hazards icon

2132 – protection levels EN388:03

Abrasion rezistance:	2
Cut resistance:	1
Tear resistance:	3
Puncture resistance:	2
dexterity	1

413x3x – protection leves EN407:04

Flammability	class 4
Contact heat	class 1
Convective heat	class 3
Radient heat	class X
Small splashes of molten metal	class 3
Large quantities of molten metal	class X

EN12477+A1:05 TYPE A - standard number, year of issue and type of welders gloves
01020019 HARPY - article **11 –** size **2014 -** production date(year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the gloves. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur - in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standardised test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do normally not allow the UV penetration. As well, arc welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soiled or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

Transport and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

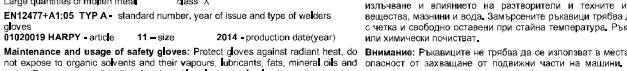
Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AZ QORUYUCU QAYNAQÇI ƏLCƏKLƏRİ, TYPE A

Təsvir: Beş barmaqlı ve tam astarlı qoruyucu qaynaqçı əlcəkləri. Hər cüt üzərində EN420:2003, EN388:2003 və EN12477+A1:2005 Avropa Standartına uyğun təcrət markası, mehsulun kodu, istehsal tarixi və qoruyucu piktoqramları işarələnmişdir.

İstifadəsi: Bu əlcəklər quru mühitdə qaynaq işlərində mexanik risklere qarşı qoruyucudur.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:



İstifadə Markası | Uyğunluq İşarəsi | Mexanik Risk Piktoqramı | Termal Risk Piktoqramı

2132 –Qoruma Səviyyəsi EN388:03

Eroziyaya qarşı müqavimət:	2
Kəsilməyə Müqavimət:	1
Cırılma Müqavimət:	3
Deşilmə Müqavimət:	2
Xüsusiyyətləri	1

413x3x – Qoruma Səviyyəsi EN407:04

Alov Müqavimət	class 4
Toxunma Daracəsi	class 1
İstiliyin Çatdırılması	class 3
İstiliyin Yayılma	class X
Kiçik Metal Sıçramalar	class 3
Böyük Metal Sıçramalar	class X

EN12477+A1:05 TYPE A - Avropa Standart Normaları
01020019 HARPY – Mehsul **11 –** Ölçü **2014 –** İstehsal Tarixi

Baxım və Ambarlanma: Əlcəkləri istidən qoruyun, maye və buharın toxunmasına manya olun. Yağ və su ilə toxunmasından qoruyun, Əlcəyin üzərindəki çirki otaq temperaturunda bir fırça ilə silərək təmizləyin. Əlcək yuyulmaz.

Xəbardarlıq: İş mühitinizdə əlcəklərin tavlıma riski olan yük mexanizmləri çalışırsa bu əlcəkləri istifadə etməyin. Göstərilən qorunma səviyyələri yalnız əlcəyin ovuc içi üçün sınanmışdır. Əlinizə uyğun olan əlcəyi ölçüsünü seçin və her istifadədən avval əlcəyi müdəq yoxlayın, istifadə edilmiş və ya zədə görmüş əlcəyi qətiyen istifadə edilməməlidir. Bu əlcək hessas dərilərdə allergik reaksiyalara sebəb ola bilər, bu hallarda əlcək istifadə edilməməlidir. Yaş və çirkli əlcəklər elektrik riski daima daha çoxdur.

Daşınma və Ambarlanma: Əlcəklərinizi öz qablaşdırmada və ya plastik bir qutuda quru və günəş işığından uzaq bir yerde mühafize edin. Mehsulun qeyinlma müddəti uyğun şəraitlərdə 5 ildir.

Sertifikatın 2369 nömrəli testləşdirmiş qurumu və Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia tərəfindən yaradılmışdır.

Mehsul Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

BG ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ ЗА ЗАВАРЧИЦИ, ВИД А

Описание:
Предпазни ръкавици с пет пръста за заварчици изработени от телешка кожа и подплатени. Размер 11. Всеки чифт е маркиран с логото на производителя, артикулен номер, датата на производство и пиктограма с нивото на защита EN 420:2003, EN 388:2003 and EN 12477+A1:2005

Употреба:
Ръкавиците са за заваръчна работа и защита от механични рискове в суха среда.

Маркировка:

прочетете инструкцията за употреба | идентификация на оторизиран представител | ЕС маркировка за съответствие | механични рискове икона | топлинни рискове икона

2132 – нива на защита EN388:03

Протъркване:	2
Порязване:	1
Скъсване:	3
Пробождане	2
чувствителност	1

413x3x – нива на защита EN407:04

Запалимост	клас 4
Контактна топлина	клас 1
Конвективна топлина	клас 3
Лъчиста топлина	клас X
Малки пръски разтопен метал	клас 3
Големи количества разтопен метал	клас X

EN12477+A1:05 TYPE A - номер на стандарта, година на издаване и вид на заварчешките ръкавици
01020019 HARPY – артикул **11 –** размер
2014 – дата на производство(година)

Инструкция за поддръжка и употреба: Пазете ръкавиците от топлинно излъчване и влиянието на разтворители и техните изпарения, смазочни вещества, мазнини и вода. Замърсените ръкавици трябва да бъдат почиствани с четка и свободно оставени при стайна температура. Ръкавиците не се перат или химически почистват.

Внимание: Ръкавиците не трябва да се използват в места където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини. Използвайте винаги ръкавици с правилен размер и преди всяко използване проверете тяхното състояние. Никога не използвайте повредени ръкавици. При чувствителни лица не е изключено дразнене на кожата. В момента не съществува стандартизиран метод за тестване на УВ преминаване през материала на ръкавиците. Въпреки това ръкавиците се изработват от материали които не допускат УВ преминаване. Ръкавиците не предпазват от токов удар предвзимван от повредено оборудване или работа с електричество. Ако ръкавиците са мокри или при продължителна работа с изпотени ръце, защитните свойства намаляват и риска от токов удар е по-голям.

Транспорт и складиране: Транспортирайте ръкавиците в оригиналната опаковка или полиетиленова торба. Ръкавиците трябва да се съхраняват в суха и хладна среда, без да бъдат изложени на пряка слънчева светлина. При подходящи условия срока на складиране е пет години.

ЕС сертификат е издаден от сертифициращ орган No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Словакия

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ OCHRANNÉ RUKAVICE PRO SVÁŘEČE, TYP A

Popis: Rukavice jsou vyrobeny z kvalitní měkké štípané hovězí usně. Jsou s podšívkou. Dodávány jsou ve velikosti 11. Jednotlivé páry jsou dále označeny logem dodavatele, typovým číslem, rokem výroby a piktogramy ochranného určení v souladu s EN 420:2003 a EN 388:2003 a EN 12477+A1:2005.

Použití: Rukavice jsou určeny k ochraně rukou proti mechanickým rizikům a pro běžné svářečské práce v suchém prostředí.

Vlastnosti a značení:

piktogram informace | identifikace výrobce | značka shody | piktogram mechanická rizika | piktogram teplo a oheň

2132 - Stupně ochrany EN388:03

Stupeň ochrany proti oděru:	2
Stupeň ochrany proti proříznutí čepelí:	1
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	3
Stupeň ochrany proti propichnutí:	2
Úchopová schopnost třída	1

413x3x - Stupně ochrany EN407:04

Odolnost proti hoření	třída 4
Odolnost proti kontaktnímu teplu	třída 1
Odolnost proti konvekčnímu teplu	třída 3
Odolnost proti sálavému teplu	třída X
Odolnost proti malým rozstřikům kovu	třída 3
Odolnost proti velkým rozstřikům kovu	třída X

EN12477+A1:05 TYP A - číslo normy, rok vydání a typ rukavice pro svářeče
01020019 HARPY - typ rukavice **11 –** velikost
2014 - datum výroby (rok)

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před zbytečnou expozicí sálavým teplem. Nesmí být vystavené organickým rozpouštědlům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům a vodě. Po použití hrubě nečistoty odstraňte kartáčem a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlahovou část rukavice, jejíž jednotlivé typy rukavice správně velikosti a před každým použitím kontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte proděrané, otvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte. V současnosti neexistují žádné normalizované zkušební metody pro zjišťování průniku UV záření do materiálů rukavic, ale v současnosti používané metody konstrukce ochranných rukavic pro svářeče obvyčejně průniku UV záření zabrání. Pokud jsou rukavice určeny pro svařování elektrickým obloukem, nesposkytují ochranu proti úrazu elektrickým proudem způsobenému vadným zařízením nebo prací pod napětím. Pokud jsou rukavice mokré, špinavé nebo nasáklé potem, je elektrický odpor snížen a riziko se může zvýšit.

Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE SCHWEISSER-SCHUTZHANDSCHUH, TYP A

Beschreibung:
Fünfinger-Sicherheitshandschuh aus hochwertigem, weichem Rindespaltleder, Mit Innenfutter, ordnlich in Grösse 11. Die einzelnen Paare sind gekennzeichnet mit dem Logo des Zulieferers, einer Typkennzeichnung, dem Herstellungsjahr und dem Arbeitsschutz-Piktogramm, dass der Handschuh konform ist mit EN 420:2003, EN 388:2003 und EN 12477+A1:2005.

Verwendung:
Dieser Handschuh ist vorgesehen zum Schutz vor mechanischen Gefahren und für normale Schweissearbeiten in trockener Umgebung.

Eigenschaften und Kennzeichnung:

Piktogramm Information | Identifikation des Herstellers | Konformitäts-zeichen | Piktogramm mechanischer Risiken | Piktogramm Hitze und Feuer Risiken

2132 – Schutzstufe EN388:03

Abriebfestigkeit:	2
Schnittfestigkeit:	1
Weiterreissfestigkeit:	3
Durchstichfestigkeit:	2
Griffestigkeit Klasse	1

413x3x – Schutzstufe Brennverhalten EN407:04

Schutz vor Entzündung:	Klasse 4
Schutz vor Kontaktwärme:	Klasse 1
Schutz vor Konvektionswärme:	Klasse 3
Schutz vor Strahlungswärme:	Klasse X
Schutz vor Tropfen geschmolzenem Metall	Klasse 3
Schutz vor großen Mengen flüss.Metalls	Klasse X

EN12477+A1:2005 TYP A Normnummer und Ausgabejahr, Schweisser-Handschuhtyp
01020019 HARPY - Typennummer **11 –** Handschuhgrösse
2014 - Herstellungsjahr

Anleitung zur Pflege und zur Benutzung des Handschuhs:
Schützen Sie den Handschuh vor Strahlungswärme. Darf nicht organischen Lösungsmitteln und ihren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen und Wasser ausgesetzt werden. Nach Verwendung entfernen Sie grobe Unreinheiten mit einer Bürste und spülen Sie mit Wasser ab. Lassen Sie die Handschuhe dann frei ausgebreitet bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht maschinell oder chemisch reinigen.

Hinweis:
Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn eine Gefahr des Hängenbleibens in beweglichen Teilen des Gerätes droht. Die Schutzeigenschaften beziehen sich nur auf die Handfläche. Verwenden Sie immer die passende Größe und vor jedem Benutzen kontrollieren Sie den Zustand. Benutzen Sie nie zerkratzte, verhärtete oder anderweitig beschädigte Handschuhe. Bei empfindlichen Personen sind Reizungen der Haut möglich – in diesem Fall benutzen Sie die Handschuhe nicht mehr. Zum jetzigen Zeitpunkt existiert keine genormte Testmethode, mit der man das Eindringen von UV Strahlung in das Handschuhmaterial messen kann, aber die momentan angewendete Methoden wie Schweisserhandschuhe hergestellt werden, schützen vor normaler UV-Strahlung. Sollten die Handschuhe zum Schweißen mit elektrischen Lichtbogen verwendet werden, schützen sie nicht vor elektrischen Stromschlägen, die verursacht wurden durch defekte Geräte oder Arbeiten unter Spannung. Sollten die Handschuhe nass verschmutzt oder mit Schweiss vollgesaugt sein, ist der elektrische Widerstand veringert und das Risiko wird erhöht.

Transport und Lagerung:
Transportieren Sie die Handschuhe in der Originalverpackung oder in einem Kunststoffbeutel. Notwendig ist eine Lagerung in trockener und kühler Umgebung, außer Reichweite von direktem Sonnenlicht. Bei idealen Bedingungen ist eine maximale Lagerungszeit von 5 Jahren ab Herstellung vorgesehen

Das Zertifikat wurde von der autorisierten Person Nr 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slowakische Republik herausgegeben.

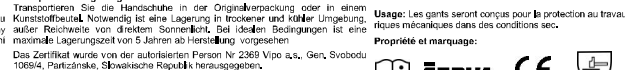
Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DK SVEJSEHANDSKER, TYPE A

Beskrivelse: Fem-fingrede beskyttelsehandsker til svejsere, lavet af oksespalt. Handskerne er helforede, Størrelse 11. Hvert par er mærket med producentens logo, artikel-nummer, produktionsdato samt piktogrammer for standarderne EN 420:2003, EN 388:2003 og EN 12477+A1:2005

Brug: Handskerne er designet til svejsearbejde og mekaniske risici i tørre omgivelser.

Funktioner og mærkning:



Læs bruger-vejledningen | identification af autoriseret repræsentant | CE overensstem-melsesmærkning | Mekanisk risiko ikon | Varme og ild ikon

2132 – beskyttelsesniveauer EN 388:03

Slidstyrke:	2
Gennemskæring:	1
Rivfasthed:	3
Stikmodstand:	2
Smidighed	1

413x3x – beskyttelsesniveauer EN 407:04

Antændelighed	class 4
Kontaktvarme	class 1
Ledningsevne	class 3
Metalstænk, store	class X
Metalstænk, små	class 3
Metalstænk, store	class X

EN12477+A1:05 TYPE A - standardnummer, produktionsår og svejsehandske-type
01020019 HARPY - artikel **11 –** størrelse
2014 - produktionsår

Instruktioner for vedligeholdelse og brug af beskyttelsehandsker: Beskyt handskerne mod strålevarme, udsæt ikke handskerne for organiske opløsningsmidler og dampe heraf, smøremidler, fedt, mineralske oljer eller vand. Efter brug bør grovere tilsmudsning fjernes med en børste. Handskerne bør derefter lufttørres ved stuetemperatur. Handskerne er ikke egnede til vask eller kemisk rensning.

Advarsel: Handskerne bør ikke anvendes, hvor der er risiko for, at de kan vikles ind i bevægelige maskindele. De beskyttende egenskaber relaterer kun til handskens håndflade. Brug altid gennemslidte, hårde, eller på anden måde beskadigede handsker.

For brugere, som er særligt modtagelige herfor, kan der forekomme hudirritation – hvis dette opstår, må handsken ikke bruges. For øjeblikket findes ingen standardiseret testmetode for måling af UV gennemtrængning gennem det til handsken brugte materiale. Imidlertid tilader de gældende metoder for produktion af svejsehandsker normalt ikke gennemtrængning af UV! Ved udførelse af lysbuesvejsning er svejseren ikke beskyttet hvis der er tale om direkte kontakt med alle lav-spændings- dele. Handsken yder ikke beskyttelse mod elektrisk sted forårsaget af defekt udstyr eller arbejde med elektrisk spænding. Hvis handskerne er våde, tilsmudsede eller fugtige af sved vil den elektriske modstandsdygtighed være reduceret og risikoen kan være øget.

Transport og lagring: Handskerne bør transporteres i den originale forpakning eller i plast-pose. Opbevares bedst i kølige, tørre og ventilerede omgivelser. Unødig lagring i direkte sollys. Handskernes estimerede holdbarhed er ca. 5 år fra produktionsdatoen, hvis de har været opbevaret under egnede forhold.

EC type certifikat er udstedt af det registrerede organ Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

EE KAITSEKINNAS KEEVITAJALE, TÜÜP A

Kirjeldus:
Viiest nahast täisvoodriga kinnas keevitajale. Suurus 11. Iga paar on tähistatud tootja logo, artikli numbri, toolmisaasta ja piktogrammiga EN420:2003, EN 388:2003 ja EN 12477+A1:2005 nõuetest.

Kasutusala.
Kindad on ette nähtud keevitustööde jaoks ja kaitsma käsi mehaaniliste vigastuste eest kuivas keskkonnas.

Piktogramm Information | tootja | CE-kaubamärk | EN388 füüsiliste ja mehhaaniliste ohtude eest | EN407 Kaitse kuumuse eest

2132 - kaitse tasemed EN388:03
Ei standardi piktogrammil olevad numbrid näitavad, mitme tulemuse on kindad kõigis, testides saavutanud (4 on kõige parem tulemus)

Hõõrdumine	2
Löikamine	1
Rebimine	3
Läbitorge	2
Osavus	1

413x3x -kaitse tasemed EN407:04

Materjali leegikindlus	4
Kaitse soojusjuhtivuse vastu	1
Kaitse lahtise leegi vastu	3
Kaitse soojuskiirguse vastu	x
Kaitse sulametallitilgsmete vastu	3
Kaitse sulametalli vastu	x

EN12477+A1:05 kategooria A – standardi number, tootmise aasta ja keevitaja kinda tüüp
01020019 HARPY – artikkel **11 -** suurus
2014 - toolmise aasta

Kasutamine:
Kindaid tuleb kasutada ettevaatlikult, kui esineb oht puutuda kokku liikuvate masinaosadega.

Hoidmine:
Hoidke kindaid jahedas, kuivas kohas nende originaalpakendis. Kinnaste omadusi võivad mõjutada niiskus, temperatuur ja tugev päikesevalgus. Kindad ei tohi pesta pesumasinas. Pesule kasutamist harjata mustus kinnastelt maha ja lasta kuivada toatemperatuuril.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

FR GANT DE PROTECTION POUR SOUDEURS, TYPE A

Description: gant soudeur 5 doigts en cuir croûte, entièrement double. Taille 11. Chaque paire est marqué avec le logo du fabricant, numéro d'article, date de fabrication et les pictogrammes de sécurité en accordance EN420:2003, EN388:2003 et EN12477+A1:2005.

Usage: Les gants seront conçus pour la protection au travaux de soudure et les risques mécaniques dans des conditions sec.

Propriété et marquage:

Lisez le Mode d'emploi | marque | CE-conform | pictogramme risque Mecanique | pictogramme risque thermique

2132 –niveau de performance EN388:03

Abrasion :	2
Coupure :	1
Déchirure :	3
Perforation :	2
Dextérité	1

413x3x –niveau de performance EN407:04

Comportement au feu :	classe 4
Chaleur de contact :	classe 1
Chaleur convective :	classe 3
Chaleur radiante :	classe X
Petites projections de métal en fusion :	classe 3
Grosses projections de métal en fusion :	classe X

EN12477+A1:05 TYP A – numéro du norme, date d'émission et type de gant soudeur
01020019 HARPY - article **11 –** taille
2014 – date de production (année)

Usage et nettoyage:
Gants de protection contre la chaleur radiante. Ne pas enlever les gants aux substances organiques ou leurs dérivés. Il est préferable de nettoyer les gants à sec à l'aide d'une brosse. Les ne peuvent pas être lavé par machine.

Attention:
Les gants ne peuvent pas être utilisé avec des composant en rotation. Les propriétés de sécurité sont que pour la protection dans la paume de la main. Utilisez toujours la taille correcte. N'utilisez jamais des gants foutu. L'usage des gants peut causer des irritations chez certaines utilisateurs. Dans ce cas, arrêtez d'utiliser ces gants. A ce moment, il n'y a aucune méthode standarisée qui peut tester la pénétration UV. Par contre, la méthode actuelle pour fabriquer des gants de soudeur ne fait pas parcourir le rayonnement UV. En utilisant les gants soudeurs pour le soudage à l'arc électrique, ils ne vous offrent pas de protection contre les choques électriques, causez par un défaut au material. Des gants mouillé diminuent la protection contre l'électrique et augmentent le risque.

Transport et stockage:
Les gants doivent être rangé dans leur emballage d'origine dans un endroit sec, à l'abri de la lumière du soleil et des rayons ultravérités. Lorsqu'ils sont correctement rangés, les gants conservent leurs propriétés pendant au moins 5 ans, dès la date de production.

CE type certificat a été réalisé par notify body No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

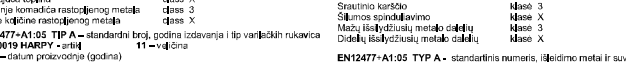
Fabricant : CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

HR ZAŠTITNE RUKAVICE ZA VARIOCE, TIP A

Opis: Zaštitne rukavice s pet prstiju za varioce proizvedene od govedeg špalta sa kompletnom podstavom. Veličina 11. Svaki par je označen logom proizvođača, brojem artikla, datumom proizvodnje i piktogramima o zaštiti u skladu sa normama EN 420:2003, EN 388:2003 i EN 12477+A1:2005

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za varilačke radove i zaštitu protiv mehaničkih rizika u suhim uvjetima.

Značajke i oznake:



pročitajte korisničke upute | oznaka proizvođača | EC oznaka sukladnosti | piktogram za mehaničke rizike | piktogram za rizike od vrućine

2132 – zaštitni nivoi EN388:03

Otpornost na habanje:	2
Otpornost na porezotine:	1
Otpornost na trganje:	3
Otpornost na bušenje.	2
Snaga zahvata	1

413x3x – zaštitni nivoi EN407:04

Zapaljivost	class 4
Kontaktna vrućina	class 1
Konvekcijska toplina	class 3
Isijavajuca toplina	class X
Prskanja komadića rastopljenog metala	class 3
Velike količine rastopljenog metalja	class X

EN12477+A1:05 TIP A – standardni broj, godina izdavanja i tip varilačkih rukavica
01020019 HARPY - artikl **11 –** veličina
2014 – datum proizvodnje (godina)

Održavanje i upotreba zaštitnih rukavica:
Rukavice za zaštitu od isijavajuće topline, ne izlagati rukavice organskim otapalima i njihovim parama, podmazivačima, masnoćama, mineralnim uljima i vodi. Nakon upotrebe ukloniti krupnu prljavštinu četkom i ostaviti rukavice da se slobodno suše na sobnoj temperaturi nakon upotrebe. Rukavice se ne smiju prati u perilici za rublje niti se smiju kemijski čistiti.

Upozorenje:
Rukavice se ne smiju koristiti ako postoji rizik uplitanja sa pokretnim dijelovima strojeva. Zaštitne značajke odnose se samo na dlan rukavica. Uvijek koristiti odgovarajuću veličinu i prije svake upotrebe provjeriti stanje rukavica. Nikad ne koristiti probušene, krute ili na neki drugi način oštećene rukavice. Kod osjetljivih osoba može doći do iritacije kože - u tom slučaju treba prestati s korištenjem rukavica. Trenutno ne postoji standardizirana testna metoda za otkrivanje prolaska UV zraka kroz materijal rukavica. Ipak, trenutne metode proizvodnje varilačkih rukavica u pravilu ne dozvoljavaju prolazak UV zraka. Isto tako, radno okruženje pri elektrolučnom zavarivanju ne omogućava zaštitu varioca u slučaju direktnog kontakta sa dijelovima pod niskim naponom, rukavice ne omogućavaju zaštitu od električnog šoka prouzročenog neispravnom opremom ili radom pod električnim naponom. Ako su rukavice mokre ili natopljene znojem, električni otpor je smanjen i rizik se može povećati.

Transport i skladištenje:
Rukavice se moraju transportirati u originalnom pakiranju ili u plastičnoj vrećici. Rukavice se moraju skladištiti u hladnom i suhom okruženju, bez direktne sunčane svjetlosti. Rok trajanja rukavica je 5 godina od datuma proizvodnje, ako se rukavice skladište u odgovarajućim uvjetima.

Certifikat EC tipa izdalo je nadzorno tijelo No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

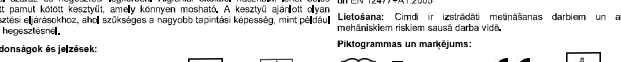
Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

HU HEGESZTŐ VÉDŐKESZTYŰ, A TÍPUSÚ

Leírás:
Fekete minőségi puha marha hasítottbőr védőkesztyű, pamut béléssel. Takart varrások. 35 cm hosszú. Mérete 11-es. Védőképessége és jelzései az EN 420:2003 és EN 388:2003 és EN 12477+A1:2005, szabványokkal összhangban vannak.

Alkalmazás:
A kesztyű rendeltetése, hogy megvédje a kezet a mechanikai kockázatok ellen normál száraz és hegesztési légkörben. Higiéniai okokból használat lehet bélés helyett pamut kötött kesztyűt, amely könnyen mosható. A kesztyű ajánlott olyan hegesztési eljárásokhoz, ahol szükséges a nagyobb tapintási képesség, mint például a TIG hegesztésnél.

Tulajdonságok és jelzések:



olvassa el a tájékoztatót | gyártó azonosítója | EK megf. jel | piktogram mechanikai védelem | piktogram lángelő

2132 – védelmi képesség EN388:03

Dorzsdéssel szembeni:	2
Vágással szembeni:	1
Szakítással szembeni:	3
Átszúrással szembeni:	2
Fogási tulajdonság	1

413x3x - védelmi képesség EN407:04

Tűzállósági fokozat	4
Kontakt hő elleni védelem	1
Átadott hő elleni védelem	X
Sugárzó hő elleni védelem	X
Kis mennyiségű olvadt fém elleni védelem	3
Nagy menny. olvadt fém elleni védelem	X

EN12477+A1:2005 TYP A – szabvány szám, kiadás éve, típus
01020019 HARPY - kesztyű típusa, **11** méret
2014 – gyártás dátuma(év)

Használat és karbantartás: Sugárzó hő ellen védő kesztyű. Nem szabad kitenni a szerves oldószerek és gőzök, kenőanyagok, zsír, ásványi olajok és a víz hatásának. Használat után a durva szennyeződéseket kefével távolítsa el. A nedves kesztyűt kiterítve, szobahőmérsékleten szárítsa meg. A kesztyűt nem lehet mosni vagy vegyileg tisztítani.

Figyelmeztetések: A kesztyűt nem szabad használni mozgó gépalkatrészek közelében. Védőtulajdonságait csak a tenyéren fejti ki. Mindig a megfelelő méretű védőkesztyűt használja! Minden használat előtt ellenőrizze az állapotát! Soha ne használjon kopott, kérges, vagy más módon sérült kesztyűt. Az érzékeny egyéneknél bőrirritáció lehetséges. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt! Jelenleg nincs szabványos tesztelési módszer az UV sugárzás behatolására a kesztyű anyagán keresztül, de a jelenleg használt vizsgálati módszerek alapján a védőkesztyűk védelmet nyújtanak a legtöbb esetben az UV sugárzással szemben. A hegesztő kesztyű nem nyújt védelmet áramütés ellen mint pl. hibás berendezések miatt, vagy feszültség alatt lévő alkatrészekkel végzett munkánál. Ha a kesztyű nedves, szennyezett vagy izzadásgál átitatódott, az elektromos ellenállása lecsökken, az áramütés kockázata nő.

Szállítás és tárolás: Szállítsa és tárolja az eredeti csomagolásban vagy műanyag tasakban. Tárolása száraz hűvös helyen, napfénytől védetten történjen! Felhasználható a gyártástól számított 5 évben belül.

EK típusvizsgálati tanúsítást kiadta: 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Szlovák Köztársaság

Forgalmazza: CERVA Magyarország Kft., 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

LT APSAUGINĖS PIRŠTINĖS SUVIRINTOJAMS, TYPAS A

Aprašymas:
Pirštuotos karvės odos pirštinės su pamušalu suvirintojams. Dydis 11. Kiekviena pora pažymėta gamintojo logotipu, numeriu, pagaminimo data ir piktogramomis, kurios atitinka apsaugą pagal EN 420:2003, EN 388:2003 and EN 12477+A1:2005

Naudojimasis:
Pirštinės sukurtos suvirinimo darbams ir apsaugai nuo minimalių mechaninių pažeidimų darbui sausoje aplinkoje.

Savybės ir žymėjimas:

Informacijos piktograma | Gamintojo identifikacija | Atitikties ženklas | Mechaninės rizikos piktograma | Atsparumo karščiui piktograma

2132 – Apsaugos laipsnis EN388:03

Atsparumas nudrėskimui:	2
Atsparumas įpjovimui:	1
Atsparumas plyšimui:	3
Atsparumas dūrimui:	2
miklumas	1

413x3x – Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumo	klasė 4
Kontatui su šiluma	klasė 1
Srautinio karščio	klasė 3
Šilumos spinduliavimo	klasė X
Mažų išsklydusių metalo dalelių	klasė 3
Didelių išsklydusių metalo dalelių	klasė X

EN12477+A1:05 TYP A - standartinis numeris, išleidimo metai ir suvirinimo tipai
01020019 HARPY - numeris **11 –** dydis
2014 – produkcijos data(metai)

Apsauginių pirštinių naudojimas ir priežiūra :
Saugokite pirštines nuo saulės kaitros. Netinkamos naudojimui darbe su organiniais skiedikliais ir jų garais, tepalais, riebalais, mineraliniais aliejais arba vandeniu. Po kiekvieno darbo, stambesnius nešvarumus nuo pirštinių nuvalykite skudurėlu, džiovinkite laisvai padėtas kambario temperatūroje. Pirštinių negalima skalbti arba valyti cheminiu būdu.

Dėmesio :
Pirštines avinkamos darbui prie judrių mechanizmų, kur yra užsikabinimo ar įsukimo rizika. Pirštinės apsaugo tik viduinį plaštakos pusę. Pasirinkite reikiamą pirštinių dydį Ir prieš kiekvieną darbą įsitikinkite ar jos yra tinkamos naudoti. Niekada nenaudokite įplyšusių, sukietėjusių ar kitaip pažeistų pirštinių. Jautriems asmenims nuo pirštinių gali atsirasti alerginės odos reakcijos. Tokiu atveju šių pirštinių nebemūvėkite. Šiuo metu nėra standartizuoto bandymų metodo, kuris nustatytų pro pirštines praeisikverbiančias UV medžiagas. Nepaisant to, gaminant apsaugines suvirinimo pirštines, naudojamos medžiagos, neleidžiančios UV skvarbtis, Taip pat, suvirinimo nuostatose neteikiama suvirintojo apsauga tiesioginio kontakto su visais žemos įtampos dalimis, pirštinės neapsaugo nuo elektros šoko, kuri sukelia sugedusi įranga ar dirbant su elektros įtampa. Jei pirštinės šlapios, purvinos arba įmirkusios prakaitu, elektrinė varža sumažėja ir rizika gali padidėti.

Transportavimas ir sandėliavimas:
Pirštines turi būti transportuojamos originalioje pakuotėje arba plastikiniame maiše. saugomos gamintojo arba kitoje plastikinėje pakuotėje, sausoje ir vėsioje aplinkoje, toliau nuo saulės spindulių. Galiojimo laikas yra 5 metai nuo pagaminimo datos tinkamose sąlygose.

Sertifikatas išduotas notifikuotoje įstaigoje Nr.